廣濟堂自製各種丸散
鮮明熟葯發客

自製經驗良葯出世

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 2491 Vancouver B.C.

拔毒生肌葯膏　每合二元五
此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈

跌打止痛葯水　每樽一元一五
此水散瘀止痛凡跌打搽之即能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒葯膏　每合一元五
專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水搽之即能全愈

萬應爛脚葯散　每樽弍元
專治久年爛脚無論新舊爛脚搽之定然全愈

花柳鹹疳葯膏　每合一元五
此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈

花柳白濁丸　每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹点鐘其痛即止

花柳拔毒丹　每寸壹元　半打五圓　一打拾圓

▲注意　小店常有
茵陳跌打　化庄品
金耳環　花旗參　發行

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

林蕭臣醫專
跌打刀傷　湯火損傷
續筋駁骨　雙單蛾頭
瘰癧瘡科　紅白痢症
花柳痔漏　風痰鶴膝　各種雜症

汪意廣告

醫學博士李鶴儔

本醫生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由兩廣中醫學堂傳華畢業後久爲全胞信服特派粵城普濟醫局兼充隨營軍醫若人多名重一時及來埠英屬抱病求醫者屢奏奇效症若重則中西去多用究病源着眼論根據實驗心細行妙投良劑所由藥到回春特治內傷吐血咳嗽腫脹眼科卸氣喘痰瘰癧痔瘡花柳奇難雜症一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外埠遠難就醫者可將受病理由列明[illegible]外埠每樽加郵費[illegible]

花柳白濁斷根汁每樽[illegible]　立止內傷吐血汁每樽[illegible]　一掃光癬水每樽[illegible]
花柳入骨提毒汁每盅[illegible]　遠年楊梅疔毒汁每樽[illegible]　立止心痛汁每樽[illegible]
疳疔橫痃芒菓汁每盅[illegible]　急救撞紅瘀汁每盅[illegible]　內消痔漏汁每樽[illegible]
立止夜夢遺精丸每樽[illegible]　腎虛陰虧腰痛散每樽[illegible]　三鞭補血汁每盅[illegible]
立消小兒胎毒膏每盒[illegible]　久戰不倦合歡膏每盒[illegible]　立消受感疳汁每盅[illegible]
立止小腸氣痛汁每盅[illegible]　婦科經期腹痛丸每樽[illegible]　赤遊瘋丹毒汁每盅[illegible]
跌打還魂止痛丸每[illegible]　倘牙痛葯水每樽[illegible]　立消腫脚汁每盅[illegible]
立愈扯氣斷根丸每樽[illegible]　神效瘰癧內消汁每盅[illegible]　婦科產後肚痛汁每盅[illegible]
化痰降氣止咳丸每樽[illegible]　光明退膜眼葯每樽[illegible]　拔毒瘡科葯膏每盒[illegible]
風濕腫痛癱症汁每盅[illegible]　遍身血毒痕痒汁每盅[illegible]　萬應喉症葯水每樽[illegible]
跌打吊瘀止痛散每服[illegible]　花柳合歡兒毒汁每盅[illegible]　立止頭暈葯水每盅[illegible]
[illegible]紅雲血餅汁每料廿元[illegible]天下馳名補腦丸每樽[illegible]

馳名參茸三鞭補腎丸四両庄每盒四元

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver B.C. Phone Douglas 3523L.

花旗參　金耳環　茵陳跌打　正犤胆
各項丸散藥汁大减價每元收八折

兩廣中醫學堂
畢業生
李鶴儔內外方脈
雲高華安和堂
參茸藥材發行

廣東新聞一

各界禦侮救亡團

廣州訊　廣州市華僑工業聯合總會自依照廣東民衆禦侮救亡會　組編工作團方案　組編工作團　編爲四團現已籌備完竣　定於八月二十日下午一時　假座市黨部禮堂舉行宣誓成立典禮　查該會所團內容　分爲四團每團十隊　每隊十人　分宣傳救護調查便衣大刀等九組　分工合作　至于大刀救護兩組　由陳培孔德光吳派林定華四人担任　該會昨十九日除具呈報告救亡會　請派員出席指導監誓外並通告各會員出席參加宣誓就職

茲查救亡會昨已派定方少雲爲監誓員簡知難爲指導員云

廣東建設廳蠶絲改良局以國難日亟應從速辦理救亡工作　特舉辦禦侮救亡週　及組織戰時防護團　並規定實施綱要　茲錄如下　甲　關於舉辦禦侮救亡週事項　㊀日期　定八月十六日(星期一)起至二十一日(星期六)止爲本局禦侮救亡週　㊁時間　在本週內每日規定上午十一時起至十二時止爲演講時間　㊂科目　在本週內將禦侮救亡之基本知識包括愛國　防空防毒　救護　警備　警報　六大綱目介紹與全體員工使能明瞭戰時應有之準備　㊃演講　由本局各高級職員分別負責輪流担任主講一項科目　茲議將各員担任主講科目日期分配如下星期一　廖局長講「愛國知識」　星期三　唐主任講「防毒知識」　星期四雷主任講「救護知識」　星期五　葉主任講「警備知識」　星期六　李文臚員講「警報知識」　乙　關於組織戰時防護團事項　㊀定名　廣東建設廳蠶絲改良局戰時防護團　㊁宗旨　本團以團結本局全體工作人員力量　共謀應付國家非常時期　藉以防避戰時損害　保障公物安全　衛護同胞生命爲宗旨　㊂組織　本局戰時防護團採委員制　設主席委員一人　由局長兼任　設委員若干人　由各高級職員兼任　委員會之下設總指揮　副總指揮總幹事　副總幹事各一人　並設㊀消防組　㊁防毒組　㊂救護組　㊃警衛組　㊄警報組　計九組　每組設顧問二人　設組長一人　副組長一人組以下酌設組員若干人　茲將組織及

（續廣東新聞二）

美盛金舖
舖舖舖舖
MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 9396L

十足金葉首飾
各廠大小鐘錶
各欵眼鏡
代理開平明報
全年報費五元
五毛
司理鄧湛隆啓

義泰泰泰泰公司書莊
G. HIG.1 CO.
500 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada

大幇新書籍·新美女牌到市

蔣介石偉大　洋庄一元二　平庄八毫
是書叙述蔣介石一生歷史由童年時代直至西安事變後止對於蔣氏生平功業詳述無遺

蔣介石西安蒙難記　三毛

袖珍華英字典　一元二毛五

譚運厨書　原價二元五　特售一元五

嬌艷悅目**美女牌**長三十寸闊二十寸**列下**
浴龍望友　瓶花競艷　香畔閒眺
芳園青顧　金魚美人　美人魚
自强不息

半裸体美女牌列下
清溪浴龍　香閨調舌　綉榻凝思
上列十種畫　每幅四毛　三幅壹元

良友畫報**四毛**　**中華**畫報**四毛**
新寧雜誌　毛半　台山華僑雜誌毛半
東方雜誌　三毛　英語週刊　壹毛
新奇趣緻半月刊**逸經**　每期一毛五
文藝史學　十二期　一元五
上海申報　一毛　香港循環報　一毛

代售滿地可中華醫院 雲高華中華會館 **慈善彩票** 每張一員
香港圖書雜誌　本號一律包寄
圖書目錄印備　函取即行奉贈

新獅旅館
Hotel New Lion
122 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. Sey. 2964-0

本旅館貼近華區。出入便利。房間通爽雅潔。床褥傢私新式。冷熱水喉均備。昇降有机。且租價特平。華友惠臨。當加意招待。

買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備·如包物紙·厠紙·繩仔·信皮·紙筆墨·及學校用品·華友光顧·請留意焉··

Columbia Paper Co.
Vancouver,-Victoria,
哥林比亞紙公司謹啟

白馬香煙

WHITE HORSE
FINE CUT
CIGARETTE TOBACCO

靠得住
是吸煙家認清白馬煙質優異之讚美詞

對得住
是我們實際做事向吸家講句良心的話

半磅庄　65c　半磅庄

輔行雜貨公司
FOO HUNG COMPANY LTD.
129-131 Pender St. E. Phone Sey.3440 Vancouver, B.C.

奇異藥水

奇異藥水擅治心痛胃痛氣痛肚痛牙痛頭痛腰痛背痛骨痛風濕瘡科皮膚咸痱跌打腫痰傷風感冒飽滯脹悶嘔疴水瀉中風中痰中暑中毒危險急症可食可搽限五分鐘見效

雲哥華代理處
奇異藥水每罇價目　大號六毛　二號三毛五　三號一毛
金利源　輔行　廣萬生　廣裕隆
活生藥行　中華藥房　福星藥房

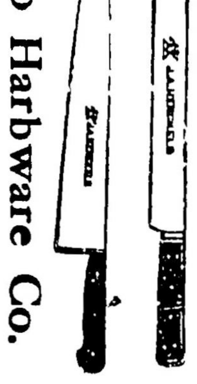
五洲大藥房總代理
ENG CHOW CO.
104 E. Pender St　Vancouver, B. C.

裕綸德記發發發發行所所所所
YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Fisgard St.　Victoria, B.C. Canada
P.O. Box 1155　Phone Empire 1631

（首••••幇）水仙花到步
我國沿海
日賊封鎖
致阻來源
繼續到否
未能預知
僑胞惠顧
祈爲捷足
毋致向隅

▲**明和大鐵行新辦到**
大帮「厨刀」發售

本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如孖人嘜樹仔嘜及著名公司諸出品非常精利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到厨房利器裝自由車㷭物件耕田器具建造機儀家庭用具等無不應有盡有計價特別相宜遠近顧客經交易者有口皆碑未交易者接踵而至殺虫藥水農家皆云甚效電燈膽耐用省費以力固公司爲最良發行零沽批價從廉統希垂顧方知殷實焉



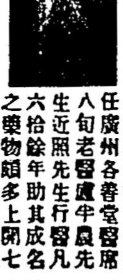
Ming Wo Harbware Co.
23 Pender St. E. Phone Sey.3705
Vancouver, B.C.

▲片打街東門牌二十三號
▲電話(時摩)三七〇五
雲埠明和鐵行總理黃昭立啓

So Hong Chong　1706 10 Ave.　Regina, Sask.Can.

同壽壽春春春春

良醫在此　運疑自悞



此像是名滿百粵久任廣州各善堂醫席八旬老醫盧半農先生近照先生行醫凡六拾餘年助其成名之藥物頗多上開七種乃其最著者耳

▲救暈聖藥　獨步專治頭暈痛眼花精神彷彿一名發頭暈世人多以爲小病忽之豈亦最危急之症也及早醫治尤易爲力反是則往往頭目一時昏花卒致猝倒救而莫及恨成千古矣全服弍元

▲法製生地　專治一切鼻血及血毒之神巧妙藥也壹元

▲戒烟靈丹　又名自然戒烟丹善用此丹戒煙雖至任何重癮均無痛苦適舒自然戒斷有如靈丹故名耳全料三元

▲便血良藥　獨步專治腸風下血豈名腸紅世之患者每多悞作血痔或他症誤治豈知背道而馳積重日深竟無可挽每服三元

▲跌打奇藥　此乃治打傷吐血或惡血內困作痛潮熱咳嗽之獨步仙方每服叁元

▲脚症良藥　治水土不服脚腫軟痛酒風脚氣等無上之妙藥也每料叁元

▲永明眼藥　統治一切眼疾之妙藥也壹元

▲紫霞霜　此霜乃本藥房獨有歷傳老方專治頭痛瘡唯一之妙藥全服壹元

代理佛山梁家園名驗天下藥品包愈夢滑飲獨步專治夢滑精二症二元耳聾復聰飲統治一切腎虛諸症耳聾耳鳴尤效二元瘡科損口拔毒生肌埋口膏效膏藥壹元氣痛肚痛斷根藥弍元耳科聖丹統治一切耳患腹血痛痒散之立效弍元

本枝藥房專賣粵東各名家正字號丸藥爲宗旨藥品乃直由廣州粵同春老號選辦寄來諸君需求正藥祈留意爲如光顧先寄銀單包支郵費COD恕不便受寄寄埠外當從新例妥辦一切購藥者可省打稅等手續

余著春專醫

師自粵東醫院同事名振華南之印度佛家真傳痔科神醫阿汶君包除一切痔瘺醫金十元通函就醫祇先收定貳元餘欵愈時方取法還全妙敷藥數天不覺化於無形担保斷根醫寓壽同春大藥房

墨杞云麵包公司
McGAVINS BUTTER KRUST BREAD
MADE PURELY FOR - YOU
Phone 28131　10642--100th St
EDMONTON, ALTA.

本公司創立多年專製最靚麵包及各色餅食貨真價實久已馳名並在加拿大各大商埠增設支店數十間華友光顧無任歡迎茲將加西有本公司支店之各埠畧列于後

舞市阻　点問頓
雷振打　雲高華
卡技利　域多利
列必珠　沙市加寸
波蘭頓

駐滿点總公司啓

雲高**白羊樓書庄**華埠
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St E.
Vancouver, B. C.

所有書籍
大廉價八折
包醫斷根白濁葯水　每罇四元
目錄印備函索即奉

▲**接整水喉**

本號承接修整水喉喉井裝冷熱水喉電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便幷以廉價相就華友光顧由喊線通知從速應命

▲喊線矢磨三九貳九

D. Drummond
207A Pender St. E.
Vancouver, B. C. Phone Sey.3929

▲住家喊線 Fair. 3445Y

地布杭文披露